

**Madžarska-Budimpešta: Zemeljski plin**  
**OJ S 187/2022 28/09/2022**  
**Obvestilo o oddaji naročila**  
**Blago**

**Pravna podlaga:**  
Direktiva 2014/24/EU

**Oddelek I: Javni naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Országos Bírósági Hivatal  
Nacionalna identifikacijska številka: 15795960241  
Poštni naslov: Szalay Utca 16.  
Kraj: Budapest  
Šifra NUTS: HU110 Budapest  
Poštna številka: 1055  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Gyulai Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311461104  
Poštni naslov: Béke Sugárút 38.  
Kraj: Gyula  
Šifra NUTS: HU332 Békés  
Poštna številka: 5700  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Kecskeméti Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311485203  
Poštni naslov: Rákóczi Út 7.  
Kraj: Kecskemét  
Šifra NUTS: HU331 Bács-Kiskun  
Poštna številka: 6000  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián

E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)

Telefon: +36 13544218

Telefaks: +36 13730079

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Szegedi Törvényszék

Nacionalna identifikacijska številka: 15311526206

Poštni naslov: Széchenyi tér 4

Kraj: Szeged

Šifra NUTS: HU333 Csongrád

Poštna številka: 6720

Država: Madžarska

Kontaktna oseba: Lacza Krisztián

E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)

Telefon: +36 13544218

Telefaks: +36 13730079

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Egri Törvényszék

Nacionalna identifikacijska številka: 15311430110

Poštni naslov: Barkóczy Utca 1 4491

Kraj: Eger

Šifra NUTS: HU312 Heves

Poštna številka: 3300

Država: Madžarska

Kontaktna oseba: Lacza Krisztián

E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)

Telefon: +36 13544218

Telefaks: +36 13730079

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Veszprémi Törvényszék

Nacionalna identifikacijska številka: 15311571119

Poštni naslov: Vár Utca 19.

Kraj: Veszprém

Šifra NUTS: HU213 Veszprém

Poštna številka: 8200

Država: Madžarska

Kontaktna oseba: Lacza Krisztián

E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)

Telefon: +36 13544218

Telefaks: +36 13730079

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Székesfehérvári Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311540107  
Poštni naslov: Dózsa György Út 1  
Kraj: Székesfehérvár  
Šifra NUTS: HU211 Fejér  
Poštna številka: 8000  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Szekszárdi Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311533117  
Poštni naslov: Dózsa Gy. Utca 2  
Kraj: Szekszárd  
Šifra NUTS: HU233 Tolna  
Poštna številka: 7100  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krsiztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Miskolci Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311492205  
Poštni naslov: Dózsa György Út 4  
Kraj: Miskolc  
Šifra NUTS: HU311 Borsod-Abaúj-Zemplén  
Poštna številka: 3525  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Debreceni Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311423209  
Poštni naslov: Széchenyi Utca 9.  
Kraj: Debrecen  
Šifra NUTS: HU321 Hajdú-Bihar

Poštna številka: 4025  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Kaposvári Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311478214  
Poštni naslov: Bajcsy-Zsilinszky Utca 3.  
Kraj: Kaposvár  
Šifra NUTS: HU232 Somogy  
Poštna številka: 7400  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Szolnoki Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311557216  
Poštni naslov: Kossuth Lajos Út 1  
Kraj: Szolnok  
Šifra NUTS: HU322 Jász-Nagykun-Szolnok  
Poštna številka: 5000  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Balassagyarmati Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311416112  
Poštni naslov: Köztársaság Tér 2  
Kraj: Balassagyarmat  
Šifra NUTS: HU313 Nógrád  
Poštna številka: 2660  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: NYÍREGYHÁZI TÖRVÉNYSZÉK

Nacionalna identifikacijska številka: 15311502115

Poštni naslov: BOCSKAI UTCA 2

Kraj: NYÍREGYHÁZA

Šifra NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Poštna številka: 4400

Država: Madžarska

Kontaktna oseba: Lacza Krisztián

E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)

Telefon: +36 13544218

Telefaks: +36 13730079

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Pécsi Törvényszék

Nacionalna identifikacijska številka: 15311519202

Poštni naslov: Rákóczi Út 34

Kraj: Pécs

Šifra NUTS: HU231 Baranya

Poštna številka: 7623

Država: Madžarska

Kontaktna oseba: Lacza Krisztián

E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)

Telefon: +36 13544218

Telefaks: +36 13730079

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Szombathelyi Törvényszék

Nacionalna identifikacijska številka: 15311564118

Poštni naslov: Szily János Utca 7

Kraj: Szombathely

Šifra NUTS: HU222 Vas

Poštna številka: 9700

Država: Madžarska

Kontaktna oseba: Lacza Krisztián

E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)

Telefon: +36 13544218

Telefaks: +36 13730079

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Győri Törvényszék

Nacionalna identifikacijska številka: 15311454108

Poštni naslov: Szent István Út 6  
Kraj: Győr  
Šifra NUTS: HU221 Győr-Moson-Sopron  
Poštna številka: 9021  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Budapest Környéki Törvényszék  
Nacionalna identifikacijska številka: 15311409242  
Poštni naslov: Hungária Körút 179-187.  
Kraj: Budapest  
Šifra NUTS: HU Magyarország  
Poštna številka: 1146  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### **I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Szegedi Ítéltábla  
Nacionalna identifikacijska številka: 15597315106  
Poštni naslov: Sóhordó Utca 5  
Kraj: Szeged  
Šifra NUTS: HU333 Csongrád  
Poštna številka: 6721  
Država: Madžarska  
Kontaktna oseba: Lacza Krisztián  
E-naslov: [kozbeszerzes@obh.birosag.hu](mailto:kozbeszerzes@obh.birosag.hu)  
Telefon: +36 13544218  
Telefaks: +36 13730079  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: <http://www.birosag.hu>

#### **I.2. Informacije o skupnem javnem naročilu**

Naročilo vključuje skupno javno naročanje

#### **I.4. Vrsta javnega naročnika**

Oseba javnega prava

#### **I.5. Glavna področja dejavnosti**

Druga dejavnost: Igazságszolgáltatás

---

## **Oddelek II: Predmet**

## **II.1. Obseg naročila**

### **II.1.1. Naslov**

OBH Földgáz energia beszerzése 2022-2023  
Referenčna številka dokumenta: EKR001238952022

### **II.1.2. Glavna koda CPV**

09123000 Zemeljski plin

### **II.1.3. Vrsta naročila**

Blago

### **II.1.4. Kratek opis**

Földgáz értékesítési szerződés alapján Ajánlatkérő földgáz energiavételezése két részben.  
1 rész, 12 hónap beszerzés mennyisége 14 215 438 kWh + 30% opció  
2. rész, 9 hónap beszerzés mennyisége 4 148 354 kWh + 30% opció

### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

## **II.2. Opis**

### **II.2.1. Naslov**

Földgáz energia 12 hónap  
Št. sklopa: 1

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

09123000 Zemeljski plin

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: HU Magyarország  
Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Budapest. Részletek a felhasználási helyek szerint.

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Földgáz értékesítési szerződés alapján a bíróságok részére földgáz energiavételezése  
2022.10.01. - 2023.09.30. közötti időszakban. A szerződést, szolgáltatást a földgázellátásról  
szóló 2008. évi XL. törvény (Get.)  
rendelkezései és az azok végrehajtásáról szóló 19/2009. (I. 30.) Kormányrendelet, valamint a  
Magyar Energetikai és Közműszabályozási  
Hivatal vonatkozó előírásai figyelembevételével kell teljesíteni.  
A szerződéses időszakra lekötött kapacitás: 18 088 kWh/h  
A Szerződött 12 hónapos Földgáz Mennyiség: 14 215 438 kWh + 30% opció (szerződésben  
rögzített  
feltételek szerint).  
Ajánlatkérőnkénti mennyiség a műszaki leírásban szereplő felhasználási helyeket tartalmazó  
táblázat szerint.

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: da  
Opis variant:

Opciók a felhívás II.1.4) és II.2.4) pontja szerint. Ajánlatkérő a megadott mennyiség(ek)től pozitív irányba 30%-kal pótdíjmentesen eltérhet a szerződés időtartama alatt. Az opcionális rész a szerződés időtartama alatt a fogyasztási helyek igénye szerint bármikor, akár több részletben is lehívható, és ellenértéke az adott havi számlában kerül elszámolásra.

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

Ajánlatkérő a Kbt. 76. § (2) bek. a) pontja szerinti értékeli az ajánlatokat, figyelemmel a Kbt. 76. (5) bekezdésére. Az Ajánlatkérő igényeinek a beszerzés tárgyaként konkrétan meghatározott minőségi és műszaki követelményeknek megfelelő áru felel meg, ezen felül a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat kiválasztását csak a legalacsonyabb ár értékelése szolgálja, tekintve, hogy az áru jogszabályokban meghatározott és körülhatárolható szabványtermék, és minőségi szempontok szerint nem differenciálható.

## **II.2. Opis**

### **II.2.1. Naslov**

Földgáz energia 9 hónap  
Št. sklopa: 2

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

09123000 Zemeljski plin

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: HU Magyarország  
Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Miskolc. Részletek a felhasználási helyek szerint.

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Földgáz értékesítési szerződés alapján a bíróságok részére földgáz energiavételezése 2023.01.01. - 2023.09.30. közötti időszakban. A szerződést, szolgáltatást a földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény (Get.) rendelkezései és az azok végrehajtásáról szóló 19/2009. (I. 30.) Kormányrendelet, valamint a Magyar Energetikai és Közműszabályozási Hivatal vonatkozó előírásai figyelembevételével kell teljesíteni.  
A szerződéses időszakra lekötött kapacitás: 12 463 kWh/h  
A Szerződött 9 hónapos Földgáz Mennyiség: 4 148 354 kWh + 30% opció (szerződésben rögzített feltételek szerint).  
Ajánlatkérőnkénti mennyiség a műszaki leírásban szereplő felhasználási helyeket tartalmazó táblázat szerint.

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: da

Opis variant:

Opciók a felhívás II.1.4) és II.2.4) pontja szerint. Ajánlatkérő a megadott mennyiség(ek)től pozitív irányba 30%-kal pótdíjmentesen eltérhet a szerződés időtartama alatt. Az opcionális rész a szerződés időtartama alatt a fogyasztási helyek igénye szerint bármikor, akár több részletben is lehívható, és ellenértéke az adott havi számlában kerül elszámolásra.



### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

Ajánlatkérő a Kbt. 76. § (2) bek. a) pontja szerinti értékeli az ajánlatokat, figyelemmel a Kbt. 76. (5) bekezdésére. Az Ajánlatkérő igényeinek a beszerzés tárgyaként konkrétan meghatározott minőségi és műszaki követelményeknek megfelelő áru felel meg, ezen felül a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat kiválasztását csak a legalacsonyabb ár értékelése szolgálja, tekintve, hogy az áru jogszabályokban meghatározott és körülhatárolható szabványtermék, és minőségi szempontok szerint nem differenciálható.

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odpri postopek Pospešeni postopek Utemeljitev:

Az energiapiaci folyamatok alapján olyan mértékű bizonytalanság és kiszámíthatatlanság alakult ki a földgáz árával és hozzáférhetőségével kapcsolatban, amely megköveteli, hogy Ajánlatkérő a lehető legrövidebb idő alatt folytassa le a földgáz beszerzésére vonatkozó közbeszerzési eljárását, mivel az ajánlattételi határidő és a szerződéskötés közötti időszak hossza komoly rizikófaktort jelent. Az eljárás eredményessége - és adott esetben a rövid ideig fennálló kedvező piaci folyamatok kihasználása - érdekében alkalmazza Ajánlatkérő a gyorsított eljárást.

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

Številka obvestila v UL: [2022/S 167-473263](#)

#### **IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamičnega nabavnega sistema**

#### **IV.2.9. Informacije o zaključku javnega razpisa v obliki predhodnega informativnega obvestila**

## **Oddelek V: Oddaja naročila**

---

**Št. sklopa:** 1

**Naslov:**

Földgáz energia 12 hónap

Naročilo je oddano/sklop je oddan: ne

### **V.1. Informacije o neoddaji naročila**

**Naročilo/sklop ni oddano(-)**

Prejete ni bilo nobene ponudbe ali prijave za sodelovanje ali pa so bile vse zavrnjene

## **Oddelek V: Oddaja naročila**

---

**Št. sklopa: 2**

**Naslov:**

Földgáz energia 9 hónap

Naročilo je oddano/sklop je oddan: ne

**V.1. Informacije o neoddaji naročila**

**Naročilo/sklop ni oddano(-)**

Prejete ni bilo nobene ponudbe ali prijave za sodelovanje ali pa so bile vse zavrnjene

**Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

**VI.3. Dodatne informacije**

1 - Földgáz energia 12 hónap számú és elnevezésű részben a következő eredménytelenségi indok(ok) kerültek kiválasztásra:

- kizárólag érvénytelen ajánlatot nyújtottak be [Kbt. 75. § (1) bekezdés b) pont].;

2 - Földgáz energia 9 hónap számú és elnevezésű részben a következő eredménytelenségi indok(ok) kerültek kiválasztásra:

- kizárólag érvénytelen ajánlatot nyújtottak be [Kbt. 75. § (1) bekezdés b) pont].

Ajánlattevő 1. rész: MVM Next Energiakereskedelmi Zrt. 1081 Budapest, II. János Pál pápa tér 20. 10760798-2-44

Ajánlattevő 2. rész: MVM Next Energiakereskedelmi Zrt. 1081 Budapest, II. János Pál pápa tér 20. 10760798-2-44

**VI.4. Postopki za revizijo**

**VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštni naslov: Riadó u. 5

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1026

Država: Madžarska

E-naslov: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

**VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Kbt. 148. § szerint

**VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštni naslov: Riadó u. 5

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1026

Država: Madžarska

E-naslov: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

**VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

23/09/2022

